

La **Factura de Servicios Municipales de Milwaukee** incluye diez cargos que cubren los servicios proporcionados por la **Ciudad de Milwaukee** y por el **Distrito de Alcantarillado Metropolitano de Milwaukee (MMSD)**. Si bien Milwaukee Water Works es la empresa de servicio de agua potable de la ciudad, también maneja todos los cargos de facturación de Milwaukee y MMSD. Además, Milwaukee Water Works proporciona servicios de facturación para otros municipios. A continuación, se describen los cargos de Milwaukee y MMSD en el orden que aparecen en la Factura de Servicios Municipales de Milwaukee.

Cargos de Milwaukee Water Works

La **Comisión de Servicios Públicos de Wisconsin (PSC)**, establece todas las tarifas para los cargos por agua. Las tarifas actuales entraron en vigor el 1 de abril del 2023. Los cargos incluyen un **Consumo de Agua (volumen variable)**, un **Cargo por Servicio (tarifa fija)** y una **Tarifa de Protección contra Incendios (fija)**.

Los **aumentos periódicos de tarifas establecidos por la PSC** permiten a Milwaukee Water Works invertir en la **infraestructura pública del agua potable, por ejemplo: reemplazar las tuberías/tomas principales, mejorar las plantas de purificación de agua y mantener las operaciones. Estas inversiones garantizan que todos los clientes tengan acceso a agua limpia y de gran sabor y calidad en el servicio.**

Milwaukee Water Works proporciona servicios de operación de agua potable y facturación para Milwaukee, Greenfield, Hales Corners, St. Francis, y West Milwaukee. Los cargos por servicio de agua al menudeo para estas comunidades se muestran abajo.

Milwaukee Water Works también suministra agua a una tarifa por mayoreo a otras empresas utilitarias locales en Brown Deer, Butler, Greendale, Menomonee Falls, Mequon/Thiensville, New Berlin, Shorewood, Wauwatosa, West Allis y Waukesha. Estos municipios son responsables de la facturación a sus residentes.

Cargo por Servicio de Agua y Tarifa de Protección contra Incendios

- El **Cargo por Servicio de Agua** paga por la instalación, reparación, mantenimiento y lectura de medidores, así como la facturación y el servicio al cliente.
- El **Cargo por Protección contra Incendios** paga por el mantenimiento de los hidrantes y la instalación de las tomas principales para manejar el flujo y presión requeridos por el Departamento de Bomberos.



Los clientes residenciales y algunos clientes comerciales pequeños reciben facturación trimestralmente. Los medidores residenciales suelen ser de 5/8 o 3/4 de pulgada. El flujo continuo de un medidor de 5/8 pulgada proporciona 10 galones por minuto (GPM) aproximadamente. Un medidor de 3/4 de pulgada proporciona 15 GPM aproximadamente.

La mayoría de los clientes comerciales e industriales reciben facturación mensualmente. Los medidores comerciales/industriales son de 1 a 12 pulgadas.

Ciudad de Milwaukee – Facturación Trimestral/Residencial

Tamaño del Medidor	Cargo por servicio de agua	Protección contra Incendios	Cargo por Servicio de Agua Fijo/Combinado
5/8" o 3/4" vivienda unifamiliar o dúplex	\$20.60	\$8.74	\$29.34
1"	\$33.10	\$21.86	\$54.96
1-1/4"	\$33.10	\$21.86	\$54.96
1-1/2"	\$56.50	\$43.72	\$100.22
2"	\$86.40	\$69.95	\$156.35
3"	\$140.40	\$131.15	\$271.55
4"	\$212.50	\$218.58	\$431.08
6"	\$375.10	\$437.16	\$812.26
8"	\$567.80	\$699.46	\$1,267.26
10"	\$820.80	\$1,049.19	\$1,869.99
12"	\$1,073.80	\$1,398.92	\$2,472.72

Ciudad de Milwaukee – Facturación Mensual/Comercial

Tamaño del Medidor	Cargo por servicio de agua	Protección contra Incendios	Cargo por Servicio de Agua Fijo/Combinado
5/8" o 3/4" vivienda unifamiliar o dúplex	\$6.87	\$2.91	\$9.78
1"	\$11.03	\$7.29	\$18.32
1-1/4"	\$11.03	\$7.93	\$18.32
1-1/2"	\$18.83	\$14.57	\$33.40
2"	\$28.80	\$23.32	\$52.12
3"	\$46.80	\$43.72	\$90.52
4"	\$70.83	\$72.86	\$143.96
6"	\$125.03	\$145.72	\$270.75
8"	\$189.27	\$233.15	\$422.42
10"	\$273.60	\$349.73	\$623.33
12"	\$357.93	\$466.31	\$824.24

Cargo por Servicio de Agua (continúa)

Greenfield, Hales Corners, St. Francis – Trimestral/Residencial

Tamaño del Medidor	Cargo por Servicio de Agua	Protección contra Incendios	Cargo por Servicio de Agua Fijo/Combinado
5/8" o 3/4" vivienda unifamiliar o dúplex	\$25.75	\$10.93	\$36.68
1"	\$41.38	\$27.33	\$68.71
1-1/4"	\$41.38	\$27.33	\$68.71
1-1/2"	\$70.63	\$54.65	\$125.28
2"	\$108	\$87.44	\$195.44
3"	\$175.50	\$163.94	\$339.44
4"	\$265.63	\$273.23	\$538.86
6"	\$468.88	\$546.45	\$1,015.33
8"	\$709.75	\$874.33	\$1,584.08
10"	\$1,026	\$1,311.49	\$2,337.49
12"	\$1,342.25	\$1,748.65	\$3,090.90

Greenfield, Hales Corners, St. Francis – Mensual/Comercial

Tamaño del Medidor	Cargo por Servicio de Agua	Protección contra Incendios	Cargo por Servicio de Agua Fijo/Combinado
5/8" o 3/4" vivienda unifamiliar o dúplex	\$8.59	\$3.64	\$12.23
1"	\$13.79	\$9.11	\$22.90
1-1/4"	\$13.79	\$9.11	\$22.90
1-1/2"	\$23.54	\$18.22	\$41.76
2"	\$36	\$29.15	\$65.15
3"	\$58.50	\$54.65	\$113.15
4"	\$88.54	\$91.08	\$179.62
6"	\$156.29	\$182.15	\$338.44
8"	\$236.59	\$291.44	\$528.03
10"	\$342	\$437.16	\$779.16
12"	\$447.41	\$582.88	\$1,030.29

West Milwaukee – Facturación Trimestral/Residencial

Tamaño del Medidor	Cargo por Servicio de Agua	Protección contra Incendios	Cargo por Servicio de Agua Fijo/Combinado
5/8" o 3/4" una vivienda unifamiliar o dúplex	\$25.75	\$8.97	\$34.72
1"	\$41.38	\$22.42	\$63.80
1-1/4"	\$41.38	\$22.42	\$63.80
1-1/2"	\$70.63	\$44.85	\$115.48
2"	\$108	\$71.75	\$179.75
3"	\$175.50	\$134.54	\$310.04
4"	\$265.63	\$224.23	\$489.86
6"	\$468.88	\$448.46	\$917.34
8"	\$709.75	\$717.53	\$1,427.28
10"	\$1,026	\$1,076.29	\$2,102.29
12"	1,342.25	\$1,435.06	\$2,777.31

West Milwaukee – Facturación Mensual/Comercial

Tamaño del Medidor	Cargo por Servicio de Agua	Protección contra Incendios	Cargo por Servicio de Agua Fijo/Combinado
5/8" o 3/4" una vivienda unifamiliar o dúplex	\$8.59	\$2.99	\$11.58
1"	\$13.79	\$7.47	\$21.26
1-1/4"	\$13.79	\$7.47	\$21.26
1-1/2"	\$23.54	\$14.95	\$38.49
2"	\$36	\$23.92	\$59.92
3"	\$58.50	\$44.85	\$103.35
4"	\$88.54	\$74.74	\$163.28
6"	\$156.29	\$149.49	\$305.78
8"	\$236.59	\$239.18	\$475.77
10"	\$342	\$358.76	\$700.76
12"	\$447.41	\$478.35	\$925.76

Cargo por Consumo de Agua

Este cargo se basa en el volumen del consumo del agua. Los ingresos por consumo de agua pagan por la operación y mejoras a las instalaciones de purificación y bombeo. Nuestros medidores miden el consumo de agua en unidades llamadas Centum pies cúbicos (Ccf). Un Centum de pies cúbicos equivale a cien pies cuadrados. Un Ccf equivale a 748 galones de agua.

Tarifas Residenciales*: La tarifa residencial para Milwaukee es de \$2.46 per Ccf. Esto es alrededor de \$.0031 por galón. (Menos de 1/3 de centavo). La tarifa residencial para Greenfield, Hales Corners y St. Francis es de \$3.08 Ccf. Si el consumo por persona en su hogar es superior a un promedio de 5 Ccf al trimestre, ¡es posible que tenga una fuga! Un inodoro con fugas puede costarle \$200 al año.

Tarifas Comerciales*: Milwaukee Water Works ofrece una tarifa de bloqueo decreciente para los clientes comerciales. Los cargos disminuyen a medida que el volumen aumenta.

*West Milwaukee cobra a todos sus clientes (residenciales y comerciales) en función de una tarifa de bloqueo decreciente.



Ciudad de Milwaukee – Facturación Trimestral Residencial

Consumo de Agua en Ccf	Cientes Residenciales
Consumo total en Ccf	\$2.46

Ciudad de Milwaukee – Facturación Trimestral No Residencial

Consumo de Agua en Ccf	Milwaukee No Residencial
Primeros 100	\$2.82
Siguientes 4,900	\$2.82
Siguiente 15,000	\$1.82
Más de 20,000	\$1.64

Ciudad de Milwaukee – Facturación Mensual No Residencial

Consumo de Agua en Ccf	Milwaukee no-residencial
Primeros 34	\$2.82
Siguientes 1,633	\$2.82
Siguientes 5,000	\$1.82
Más de 6,667	\$1.64

Cargo por Consumo de Agua (continúa)

Greenfield, Hales Corners, St. Francis –

Facturación Trimestral

Consumo de Agua en Ccf	Residencial
Consumo Total en Ccf	\$3.08

Consumo de Agua en Ccf	No-Residencial
Primeros 100	\$3.53
Siguientes 4,900	\$3.53
Siguientes 15,000	\$2.28
Más de 20,000	\$2.05

West Milwaukee – Facturación Trimestral

Consumo de Agua en Ccf	Todos los Clientes
Primeros 100	\$1.71
Siguientes 4,900	\$1.39
Siguientes 15,000	\$1.35
Más de 20,000	\$1.32

Greenfield, Hales Corners, St. Francis No-Residencial

Facturación Mensual

Consumo de Agua en Ccf	No-Residencial
Primeros 34	\$3.53
Siguientes 1,633	\$3.53
Siguientes 5,000	\$2.28
Más de 6,667	\$2.05

West Milwaukee – Facturación Mensual

Consumo de Agua en Ccf	Todos los Clientes
Primeros 34	\$1.71
Siguientes 1,633	\$1.39
Siguientes 5,000	\$1.35
Más de 6,667	\$1.32

Cargos del Distrito de Alcantarillado Metropolitano de Milwaukee (MMSD)

MMSD estableció estos cargos a partir del 1 de febrero del 2025.

Cargo por Servicio del Tratamiento del Alcantarillado (fijo)

Este cargo fijo se basa en el tamaño del medidor de agua.

Medidor de agua residencial de 5/8" o 3/4"	\$19.18 cuarto/gal
--	--------------------

Tamaño del Medidor Comercial e Industrial	Cargo por Servicio por cuatro/galón	Cargo por Servicio Mensual
5/8" y 3/4"	\$33.15	\$11.05
1" o 1-1/4"	\$40.49	\$13.50
1-1/2"	\$51.51	\$17.17
2"	\$63.75	\$21.25
3"	\$102.31	\$34.10
4"	\$178.81	\$59.60
6"	\$293.86	\$97.95
8"	\$436.46	\$145.49
10"	\$639.03	\$213.01
12"	\$946.25	\$315.42

Cargo por el Uso del Tratamiento del Alcantarillado (por volumen)

Este cobro es de **\$2.27 por Ccf de agua utilizada.**

El **cargo residencial** se basa en el volumen de agua utilizada por una propiedad durante el primer trimestre del año. Esto se llama "uso invernal." Si en cualquiera de los tres trimestres que restan del año, el consumo de agua es más bajo que el "uso invernal", Milwaukee Water Works calculará el cargo para ese trimestre basado en el consumo real o 21 Ccf.

El **cargo comercial** se basa en el consumo total de agua. Los clientes que utilizan una gran cantidad de agua, pero sin descargarla completamente al sistema de alcantarillado podrían certificarse para un cargo con descuento del MMSD. Llame al MMSD al (414) 272-5100.



Cargos por Servicios Municipales de Milwaukee

Estos cargos entraron en vigor el 1 de enero del 2025. Los cargos por Remoción de Hielo y Nieve, Desechos Sólidos, Aguas Pluviales y Alumbrado Público se continúan facturando a la propiedad aun después de haberse interrumpido el servicio de agua potable. Dependiendo de la fecha del corte del servicio, los cargos por consumo de agua y alcantarillado podrían aparecer en la factura posterior al corte del servicio.

Cargo por Alumbrado Público

Este cargo paga por la reparación, el mantenimiento y servicio al cliente del alumbrado público. **Todas las propiedades con alumbrado público son facturadas \$1.08 por pie frontal anualmente.** Todas las facturas incluyen una porción del cargo de todo el año. La medida del frente más corto se utiliza para las propiedades con más de un frente (lote de esquina). Las propiedades no residenciales son facturadas en base al frente total sobre la calle.



Cargo por Desechos Sólidos

El ingreso por este cargo paga sólo por una porción de los costos de recolección de basura. El impuesto predial paga el resto. El cargo es de **\$65.34 por trimestre** para viviendas de una a cuatro unidades, incluyendo unidades vacantes. Para propiedades no residenciales, el cargo es calculado a \$62.81 por yarda cúbica.



Cargo por Alcantarillado Local

Este cargo es de **\$1.78 por Ccf** basado en el volumen por consumo de agua. El ingreso por este cargo paga por el mantenimiento del drenaje sanitario que lleva el desperdicio a MMSD.

- El **cargo residencial se calcula** igual que el Cargo por el Uso del Tratamiento de Alcantarillado de MMSD, basado en el consumo de agua del trimestre invernal. (Vea arriba la explicación “uso invernal”.)
- El **cargo comercial** se basa en el consumo de agua por cada período de facturación. Los clientes comerciales que consumen grandes cantidades de agua, pero sin descargarla completamente al sistema de alcantarillado podrían certificarse para un cargo con descuento del MMSD. Llame al MMSD al (414) 272-5100.

Aviso para los clientes de West Milwaukee:

La aldea de West Milwaukee determina los cargos por alcantarillado y drenaje pluvial. Para más información, favor de llamar al Departamento de Obras Públicas de West Milwaukee al (414) 645-6238.

Cargo por Remoción de Nieve y Hielo

Este cargo es **anual** y compensa parcialmente los costos por quitar la nieve de las calles y el tratamiento de sal. Los clientes facturados trimestralmente reciben el cargo en la factura del cuarto trimestre; los clientes facturados mensualmente reciben el cargo en la factura de octubre.

El cobro es de **\$1.15 por pie frontal de la propiedad**. Para las **propiedades residenciales con múltiples frentes**, como un lote de esquina, el cálculo se basa en el frente más corto. Para las **propiedades no residenciales**, incluyendo propiedades exentas de impuestos, el cálculo se basa en la medida del frente sobre la calle.



Cargo por Carrito de Basura Adicional

Este cargo es de **\$19.53 al trimestre por carrito**. Este cargo se aplica por cada carrito de basura que utilice adicionalmente al primero. Este cargo aplica para todas las viviendas de una a cuatro unidades.

No hay cargo adicional por los carritos de reciclaje adicionales. Para solicitar el retiro de carritos de basura de su domicilio o pedir un carrito de reciclaje adicional, llame al (414) 286-CITY (2489).

Cargo por Control de Aguas Pluviales

Los ingresos por este cargo son para mantener el drenaje pluvial y se basa en la medida del área de la superficie dura de una propiedad. Una propiedad residencial típica en promedio tiene un área de 1,610 pies cuadrados de superficie dura. Esta medida se conoce como Unidad Residencial Equivalente (ERU). 1 ERU=1,610 pies cuadrados.

- El cargo para una propiedad residencial es de 1 ERU.
- El cargo para una propiedad no residencial se basa en el total de pies cuadrados de superficie dura de la misma. Para calcular el número de ERUs de una propiedad se divide el total de pies cuadrados de superficie dura entre 1,610.

Este cargo aplica para propiedades vacías con servicio de agua y alcantarillado, con acceso a la calle con/sin construcción y con cualquier superficie dura como entrada al garaje, banqueta o bloque de concreto. Un lote sin superficie impermeable no recibirá el cargo.

Propiedad Residencial

El cargo para una propiedad residencial con 1-4 viviendas es de **\$25.86 por trimestre**.

Propiedad No Residencial

Para los clientes comerciales **con facturación trimestral**, el cargo es de **\$25.86 por ERU por trimestre**. Para los clientes comerciales **con facturación mensual**, el cargo es de **\$8.62 por ERU mensualmente**.

El cargo para las **asociaciones de condóminos** se basa en el total de superficie dura de toda la propiedad y el cargo se factura trimestralmente a la asociación de condóminos.



Encuentre Información de la Cuenta

En Línea

Se requiere su número de cuenta para ver facturas, lecturas del medidor, historial de facturación y pagos, y consumo de agua en: milwaukee.gov/water; **seleccione “Account Information”** (Información de la Cuenta) en la parte superior.

Por Teléfono:

Llame al Centro de Servicios al Cliente de “Milwaukee Water Works” al (414) 286-2830, para hablar con un representante o utilice el Sistema de Respuesta de Voz Interactivo. **Lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:45 p.m.**

Términos Clave al Frente de la Factura de Servicios Municipales

A Lectura Automática del Medidor	DU Unidad de Vivienda
E Lectura Estimada del Medidor	ERU Unidad Residencial Equivalente
F Lectura Final del Medidor	Ccf Centum Pies Cúbicos
V Lectura Actual	(Un Ccf equivale a 748 galones)

Realizar un Pago

Pagos por Correo

Elabore un cheque u obtenga un cheque de cajero pagadero a **Milwaukee Water Works** y envíelo al P.O. Box 3268, Milwaukee, WI 53201-3268.



Buzones de Pago

En el Edificio Municipal Zeidler, 841 N. Broadway o en la entrada por Market Street, o en el Ayuntamiento, 200 E. Wells St. Por favor, NO dinero en efectivo.

Pagos en Persona

En el Centro de Servicios al Cliente del Edificio Municipal Zeidler (841 N. Broadway - Oficina 406) de lunes a viernes, de 7:30 a.m. a 5:00 p.m. y en la Tesorería del Ayuntamiento (200 E. Wells St.), de lunes a viernes, de 8:15 a.m. a 4:30 p.m. No se aceptan tarjetas de crédito para pagos en persona.

La Comisión de Servicios Públicos de Wisconsin requiere un cobro por conveniencia para los pagos hechos con tarjeta de crédito y cheque electrónico (eCheck) por teléfono y en línea. El eCheck permite el pago directo desde una cuenta de cheques o de ahorros.

Pagos por Teléfono

Llame a Servicios al Cliente al (414) 286-2830. Pague con eCheck (desde una cuenta de cheques o de ahorros) American Express, Discover Card, MasterCard o VISA. La cuota de eCheck es de \$3.00 por transacción. La cuota de tarjeta de crédito es el 3.75% del pago.



Pago en Línea

Realice un pago único en línea con American Express, Discover Card, MasterCard, VISA, o eCheck desde una cuenta de cheques o de ahorros en: Milwaukee.gov/water; seleccione Account Information (Información de la Cuenta). Se requiere una dirección de correo electrónico para la confirmación del pago. La cuota de eCheck es de \$0.40 por transacción. La cuota de tarjeta de crédito es el 1.95% del pago. La Ciudad de Milwaukee no realiza reembolsos por estos pagos.

Pagos Automáticos. ¡Evite Cuotas y Adeudos!

Haga que los pagos de sus facturas se carguen automáticamente su cuenta bancaria. El pago parcial de una factura no está disponible con esta opción. Regístrese en DirectPaymentPlan.com o solicite un formulario por correo llamando a Servicio al Cliente (414) 286-2830. El saldo de la cuenta deberá estar en \$0.00 para registrarse en el pago automático. Milwaukee Water Works realizará el cargo automático a su cuenta por el monto adeudado en cada facturación; usted no tendrá que elaborar un cheque. Usted continuará recibiendo su factura. Favor de esperar de seis a ocho semanas para la activación del servicio. Usted recibirá una notificación cuando el servicio se encuentre activado. Para cambiar su información bancaria o cancelar la autorización, llame al Centro de Servicios al Cliente al (414) 286-2830.

Aplicación de Pagos Parciales

Se aplican pagos parciales en el siguiente orden, empezando con saldos adeudados a saldos actuales:

1. Cargos por Consumo de Agua
2. Cargos por Tratamiento del Alcantarillado del MMSD
3. Cargos por Alcantarillado de la Ciudad
4. Cargos por Desechos
5. Cargos por Nieve y Hielo

Si la cuenta se liquida totalmente y aún hay un pago por aplicar, el crédito se aplicará a la porción de la cuenta del agua.

Cargos por Pago Atrasado

Si el pago no se recibe en la fecha de vencimiento, se agregará a su factura un cargo por pago atrasado del 5% para los cargos por agua y del 3% para los otros cargos. Si para cobrar saldos pendientes resulta necesario transferirlos a la factura del impuesto predial de la propiedad, se agregará una cuota equivalente al 10% de la cantidad transferida a la facturación. **Para las cuentas con facturación mensual**, la cuota por pago atrasado es de 1.67% para los adeudos de agua y 1% para todos los otros adeudos.

Cambio de Dirección

Llame a Servicios al Cliente al (414) 286-2830.

Proceso de Apelación

Reporte disputas sobre su cuenta llamando a Servicios al Cliente, (414) 286-2830. **Si no puede resolver su disputa sobre los Cargos de Agua o MMSD**, llame a la Comisión de Servicio Público de Wisconsin (PSC) al 800-225-7729.

Si no puede resolver disputas sobre los cargos de Alumbrado Público, Nieve y Hielo, Carrito de Basura Adicional o Desechos Sólidos, pague el cargo en la fecha de vencimiento, y escriba la nota "pagado bajo protesta" y dentro de los 20 días de haber hecho el pago, presente su queja ante el Comisionado de Obras Públicas de la Ciudad de Milwaukee. Si usted no está de acuerdo con la determinación del Comisionado, usted puede presentar una apelación dentro de los 30 días de haber recibido la determinación ante la Junta Administrativa de Revisión de Apelaciones. Llame al (414) 286-2231 o encuentre el formulario de apelaciones en: Milwaukee.gov/CityClerk. Hay una cuota de \$25.00 para someter la apelación. Cualquier reembolso se limita al período de facturación bajo apelación.

Si no puede resolver disputas sobre los cargos de Alcantarillado Local o Control de Aguas Pluviales, pague el cargo en la fecha de vencimiento y escriba la nota "pagado bajo protesta" y dentro de los 20 días de haber hecho el pago, presente su queja al Comisionado o llame a PSC al 800-225-7729.

Planes de Pago

Cuando las circunstancias le impidan hacer el pago total de su factura, favor de llamar al (414) 286-2830 para discutir la posibilidad de un plan de pago.

Cargos Misceláneos

Cargo por cheque devuelto \$35.00

Este cobro se aplica a la cuenta siempre que un cheque sea devuelto por un banco por cualquier razón.

Lecturas provisionales del medidor tomadas por el personal \$35.00 por lectura

En situaciones que requieran tales lecturas (tomadas entre lecturas regulares) para transacciones de compra/venta de la propiedad, cambio de inquilino, etc., se acepta la lectura tomada por el cliente. Este cargo aplica siempre que el cliente solicite la lectura del medidor a la empresa de servicio público.

Copias de facturas

Para facturas de más de dos años de la fecha requerida, usted deberá hacer una petición al Registro Público por correo electrónico a: watwebcs@milwaukee.gov. Le enviaremos una factura que deberá ser pagada antes de recibir el pedido. El cargo es de \$3.00 por factura.

Cargo por última facturación \$40.00 por lectura

Este cargo se aplica siempre que un cliente solicita la facturación final de una cuenta. La lectura del medidor es requerida.

Cargo por investigación \$40.00 por cada caso posterior a la primera investigación gratuita

La empresa de servicios públicos realiza investigaciones como cortesía, generalmente para identificar fugas. Las investigaciones se programan con anticipación y se recomienda que el cliente se encuentre presente para dar acceso al edificio. En ocasiones, el cliente no está presente o no puede dar acceso completo al edificio. Este cargo se realizará si usted solicita una investigación adicional dentro de un plazo corto y en circunstancias que no justifiquen la acción adicional. El cargo también será realizado por una segunda o las subsecuentes investigaciones dentro de un período de tres meses.

Cita perdida \$65.00

No hay cargo por perder la primera cita por los servicios de Lectura o Distribución del Medidor durante el horario laboral regular. Hay un Cargo de \$65.00 para todas las otras citas perdidas.

Cargo por reiniciar el medidor \$40.00

\$40.00 para medidores de 5/8", 3/4", and 1". Más de \$40.00 para reiniciar medidores más grandes. Las citas son de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. No hay citas sábados y domingos.

Solicitud para conectar el agua \$60.00

Para citas a cualquier hora de lunes a viernes, y de **\$85.00** para citas a cualquier hora en sábados y domingos.

Permítanos ayudarlo a encontrar y reparar fugas para ahorrar dinero y agua.

Visite: milwaukee.gov/water/UseWaterWisely o llámenos al (414) 286-2830 para obtener más información.

Milwaukee Water Works

Centro de Servicios al Cliente

Edificio Municipal Zeidler 841 N. Broadway, Cuarto Piso, Milwaukee, WI 53202

lunes – viernes, 7:30 a.m. – 5:00 p.m.

Teléfono (414) 286-2830

Fax (414) 286-5452

TDD (414) 286-8801

Para una explicación en español, por favor llame al (414) 286-2830.

Email de no emergencia: watwebcs@Milwaukee.gov

Para otras preguntas relacionadas a la Ciudad de Milwaukee, favor de llamar al Centro de Llamadas Unificado al (414) 286-CITY (2489).

**Para emergencias de agua, favor de llamar al Centro de Control de Milwaukee Water Works
24-horas al día, (414) 286-3710.**

Visite: Milwaukee.gov/water